

## Neues vom Stiftungsrat

Am Donnerstag, 3. Juli 2025, traf sich der Stiftungsrat Altersheim Chlösterli zu seiner dritten Sitzung in diesem Jahr.

### Neue Vertretung der Einwohnergemeinde im Stiftungsrat

Frau Monika Pirovino-Zürcher wurde von der Einwohnergemeinde Unterägeri per Juli 2025 neu in den Stiftungsrat delegiert. Im Frühling 2025 trat Herr Rüdiger Niederer aus dem Stiftungsrat zurück. Der Stiftungsrat dankt Herrn Niederer herzlich für sein Engagement und seine Tätigkeit.



Frau Pirovino-Zürcher lebt seit bald 30 Jahren in Unterägeri und bringt umfangreiche Führungserfahrung sowie Fachkompetenz in der Langzeitpflege mit. Aktuell ist sie Vorsitzende der Geschäftsleitung des Alterszentrums Frohmatt in Wädenswil, wo sie seit Mai 2022 die Gesamtverantwortung trägt. In der Gemeinde Unterägeri ist sie seit über 10 Jahren in der Finanzkommission tätig. Mit ihrer vielseitigen Erfahrung, ihrem Engagement und ihrem Verantwor-

tungsbewusstsein bringt Monika Pirovino-Zürcher fundiertes Fachwissen in den Stiftungsrat ein und weiss was es braucht, um mit der Stiftung erfolgreich in die Zukunft zu gehen. Der Stiftungsrat freut sich auf die Zusammenarbeit und heisst sie im Gremium herzlich willkommen.



## Hochrechnung 2025

Im ersten Halbjahr hatte das Chlösterli eine sehr hohe Auslastung. Auch die Nebengebiete entwickelten sich erfreulich. Besonders im Bereich Bankette konnte eine grosse Steigerung erzielt werden. Der Mahlzeitendienst verläuft ebenfalls positiv. Bei der Belieferung der Schulen werden die Schulen in Baar und Neuheim nach den Sommerferien nicht mehr beliefert. Der Verlust ist bedauerlich, doch der Stiftungsrat geht davon aus, dass dieser mittelfristig durch die Schulen Unterägeri und Oberägeri mit den zusätzlichen Angeboten wieder kompensiert wird. Anhand der Zahlen, welche zu diesem Zeitpunkt vorliegen, kann man von einem sehr positiven Geschäftsverlauf betreffend Finanzen rechnen.



## Auswertung Optiheim (Qualitätssicherung)

Der Stiftungsrat nahm die Resultate der Umfragen von **Qualitätssicherung Optiheim** entgegen und diskutierte über mögliche Verbesserungen. Agnes Iten-Appert betonte, dass es dem Team des Chlösterli einmal mehr gelungen ist,



die Qualität nicht nur zu halten, sondern sogar noch zu verbessern. Der Stiftungsrat spricht der gesamten Geschäftsleitung und dem ganzen Team ein grosses Dankeschön aus. In diesem erfreulichen Ergebnis widerspiegelt sich der grosse Einsatz und die hervorragende Arbeit.

### Anbindung öffentlicher Verkehr:

Bei der Umfrage wurde mehrfach der Wunsch nach einer besseren Anbindung an den öffentlichen Verkehr geäussert. Die Vertretung des Gemeinderates wurde angefragt, ob von der Gemeinde Unterägeri ein Ortsbus analog zum Ortsbus in Oberägeri geplant sei. Es wurde

bestätigt, dass sich die Gemeinde Unterägeri bereits mit diesem Thema auseinandergesetzt hat, da entsprechende Anliegen direkt auch schon an den Gemeinderat herangetragen wurden. Momentan will der Gemeinderat jedoch die Auswertung des Projekts in Oberägeri abwarten, bevor konkrete Massnahmen geplant werden. Als erste Massnahme wird das Chlösterli ab dem Fahrplanwechsel den Fahrdienst selber übernehmen. So werden auch zusätzliche Fahrten in besseren Zeitfenstern angeboten.



### Fahrradverleih Unterägeri:

Die Gemeinde plant einen Fahrradverleih, bei dem pro Standort drei Fahrräder zur Verfügung stehen sollen. Ein konkretes Konzept liegt derzeit noch nicht vor. Aktuell befindet sich das Projekt in der Phase, in der mögliche Standorte für den geplanten Veloverleih gemeldet werden können. Der Stiftungsrat bestimmte, dass das Chlösterli als Standort zur Verfügung stehen würde.

### Berufsbekleidung:

Vor allem bei den Mitarbeitenden in der Pflege wird das Thema Berufsbekleidung immer wieder angesprochen. Im Vergleich zur Erhebung im Jahre 2022 ist der Zufriedenheitswert gesunken. Der Stiftungsrat beschliesst, dass zum 60-jährigen Jubiläum eine neue Bekleidung angeschafft werden soll. Es wird einstimmig entschieden, dass ein Projekt «neue Berufsbekleidung» gestartet wird.





## Nutzung Land Kindergarten

Der Stiftungsrat hat das Gespräch mit Vertretern der Gemeinde Unterägeri diesbezüglich gesucht. Von der Gemeinde Unterägeri wurden wir informiert, dass eine Machbarkeitsstudie über das strukturierte Alterswohnen in Auftrag gegeben wurde. Als möglicher Standort kann auch das Chlösterli in Betracht gezogen werden.



Ein erster Workshop zur «Machbarkeitsstudie über strukturiertes Alterswohnen» findet noch im Juli statt, wo auch das Chlösterli vertreten sein wird. Wir sind zuversichtlich, dass mit diesen Schritten zeitnah die vor der Tür stehenden Herausforderungen angegangen werden.

## Abgeschlossene Projekte

Am Schluss der Sitzung begab sich der Stiftungsrat auf eine Führung und be-



gutachtete die verschiedenen abgeschlossenen Bauprojekte. Er dankte allen Beteiligten für die Realisierung all dieser Projekte und war mit den Resultate sehr zufrieden.

## Personelle Mutationen

### Eintritte:

**Frau Flavia Bahner**

Assistentin Gesundheit & Soziales

**Frau Michaela Neuhaus**

Mitarbeiterin Frühstücksteam

Wir wünschen ihnen einen guten Start und freuen uns auf die Zusammenarbeit.

### Austritte:

**Frau Carina Rodrigues de Castro**

Lernende FaGe

**Frau Katarina Kopacevic**

Fachfrau Gesundheit EFZ  
(Lehrabschluss)

**Frau Shantelle Schmidlin**

Fachfrau Gesundheit EFZ  
(Lehrabschluss)

**Frau Albona Arifi**

Fachfrau Gesundheit EFZ  
(Lehrabschluss)

**Herr Daniel Schaad**

Mitarbeiter Verpflegung

**Frau Yaimy Batista Tamayo**

Pflegemitarbeiterin

**Frau Eveline Villa Garcia**

PflegefachfrauHF

**Frau Susanna Elsener**

Verantwortliche Personal

Wir danken herzlich für Euren Einsatz und wünschen für die Zukunft alles Gute.

# Monatsagenda

## ohne wöchentliche Aktivitäten

**Freitag, 1. August**  
**katholischer Gottesdienst**  
10.15 Uhr in der Kapelle

**1. Augustfeier**  
ab 16.00 Uhr musikalische Unter-  
haltung mit dem Duo RoBa  
17.00 Uhr Apéro  
17.30 Uhr Nachtessen

**Montag, 4. August**  
**Denktreff**  
13.15 & 14.30 Uhr im Aktivitätenraum

**Lotto**  
ab 18.15 Uhr in Mehrzecksaal

**Dienstag, 5. August**  
**Ausfahrt mit Pferdewagen**  
13.00 Uhr Treffpunkt Eingang



**Muulörgele und singen**  
14.00 Uhr im Aktivitätenraum

**Mittwoch, 6. August**  
**Spielspass mit Wii**  
**nur bei Schlechtwetter**  
12.45 Uhr in der Nellystube

**Ausfahrt mit Pferdewagen**  
13.00 Uhr Treffpunkt Eingang

**Donnerstag, 7. August**  
**Reservedatum**  
**Ausfahrt mit Pferdewagen**  
13.00 Uhr Treffpunkt Eingang

**Donnerstag, 7. August**  
**Lismi Atelier**

14.30 Uhr im Aktivitätenraum

**Freitag, 8. August**  
**reformierter Gottesdienst**  
10.15 Uhr in der Kapelle

**Dienstag, 12. August**  
**Hündin Linda zu Besuch**  
ab 14.00 Uhr

**Malen**  
14.30 Uhr im Aktivitätenraum

**Donnerstag, 14. August**  
**Schweizer Visionäre und Entdecker**  
14.30 Uhr im Aktivitätenraum

**Freitag, 15. August**  
**Besuch katholischer Gottesdienst**  
**in der Pfarrkirche Unterägeri,**  
**anschliessend Apéro**  
Möglichkeit für Friedhofbesuch  
09.00 Uhr Treffpunkt Eingang

**Montag, 18. August**  
**Denktreff**  
13.15 & 14.30 Uhr im Aktivitätenraum

**Mittwoch, 20. August**  
**Spielspass mit Wii**  
12.45 Uhr in der Nellystube

**Freitag, 22. August**  
**katholischer Gottesdienst**  
10.15 Uhr in der Kapelle

**Ausflug Feusisberg**  
13.15 Uhr Treffpunkt Eingang





### **Samstag, 23. August**

#### **Sommerabendgrill**

ab 17.00 Uhr im Innenhof,  
feine Grilladen und Salate,  
musikalische Unterhaltung mit  
der Blaskapelle Etzelkristall und  
den Dorfspatzen Oberägeri

### **Montag, 25. August**

#### **Geburtstagsessen der August- Jubilarinnen und -Jubilar**

11.30 Uhr im Bankettsaal

#### **Ständchen**

#### **Zuger Alphorn-Vereinigung**

18.15 Uhr im Innenhof

### **Dienstag, 26. August**

#### **Hündin Linda zu Besuch**

ab 14.00 Uhr

### **Donnerstag, 28. August**

#### **Flicken**

09.00 Uhr im Aktivitätenraum

### **Freitag, 29. August**

#### **katholischer Gottesdienst**

10.15 Uhr in der Kapelle

#### **Spaziergang mit der Nachbarschaftshilfe Ägerital**

13.15 Uhr Treffpunkt Eingang



**Öffentlich**



**im Sekretariat anmelden**



**16.00 Uhr**

Musikalische Unterhaltung mit dem Duo RoBa

# 1. August

Bei schönem Wetter findet die Feier im Innenhof, bei schlechtem Wetter in der Cafeteria, statt.

**17.00 Uhr Apéro**  
**17.30 Uhr Nachtessen**

**Menü:**  
Schweinshalsbraten vom Holzkohलगrill mit Pilzrisotto

Anmeldungen für Besucher nimmt das Sekretariat gerne entgegen.

**Menüpreise Besucher**  
Erwachsene inkl. Getränke zum Essen Fr. 30.00  
Kinder von 6 bis 16 Jahren Fr. 12.00

## **Geburtstagsessen**

Wir freuen uns, die August-Jubilarinnen und Jubilar am

### **Montag, 25. August**

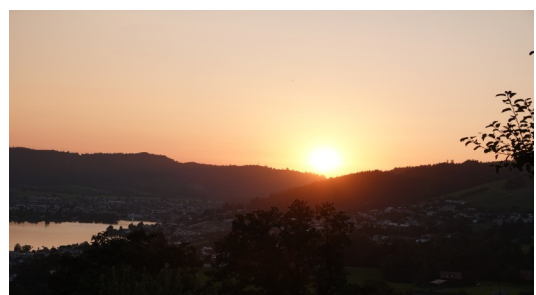
zum gemeinsamen Essen einzuladen.



Treffpunkt 11.30 Uhr

## **Sonnenuntergangsfahrt**

Im August werden wir eine Sonnenuntergangsfahrt durchführen. Das Datum wird kurzfristig bekanntgegeben.



## Chlösterliferien 2025 in Berlingen

Am 23. Juni war es so weit, zum 17. Mal durften die Bewohnenden vom Chlösteli in die Ferien fahren. Das Ferienhotel Bodensee in Berlingen im Kanton Thurgau beherbergte uns bereits das dritte Mal.



Um 10.15 Uhr waren 23 Bewohnerinnen und Bewohner und 8 Betreuungspersonen startklar. Im Zürcher Oberland, in Turbenthal war unser erstes Ziel. Nach einem feinen Mittagessen in der Laube vom Restaurant Gyrenbad fuhren wir über Landstrassen nach Berlingen. Viele Mitreisende staunten schon am ersten Tag über die Landschaft mit den grossen Ackerfeldern und Obstplantagen. Eine starke Gewitterfront trübte für kurze Zeit die Sicht, doch als wir im Hotel ankamen, wurden wir sowohl von der strahlenden Sonne wie auch vom herzlichen Hotelpersonal empfangen. Nach einem Erfrischungsgetränk auf der



herrlichen Terrasse wurden die Zimmer bezogen und für die nächsten Tage eingerichtet. Bald war es schon Zeit für das Nachtesse. Nach dem Essen waren aber noch lange nicht alle müde, es wurden die Spiele und Jasskarten ausgepackt. Ein grosser Teil genoss den warmen Abend bei einem kurzen Spaziergang am See. Der anschliessende Schlummertrunk durfte natürlich auch nicht fehlen.



Am Dienstagmorgen ging es nach dem Frühstück zu Fuss an den Schiffsteg von Berlingen. Über den Untersee und später auf dem Rhein erreichten wir Schaffhausen. Die zurückgelegte Strecke zählt zu den schönsten Flussfahrten Europas. Diese imposante Landschaft konnten wir bei strahlendem Postkartenwetter



geniessen. Am Steg in Schaffhausen erwarteten uns unsere Chauffeure, die uns wieder zum Hotel zurückbrachten. Nach 14.00 Uhr waren wir wieder in Berlingen. Jetzt war ausspannen und das herrliche Sommerwetter im hotelei-



genen Garten geniessen angesagt. Auch für einen Mittagschlaf war heute Zeit. Der Abend war geprägt von Spielen, Spaziergängen und gemütlichem Zusammensein.



Am Mittwoch war der längste Ausflug angesagt. Um 10.00 Uhr ging es über Land nach Hallau im Kanton Schaffhausen. Die Geschäftsleitung, Paul Müller, Maggi Odermatt und Isabelle Buchenau nahmen den Weg nach Hallau ebenfalls unter die Räder und verbrachten den Tag mit uns. Im Klettgau, wo die Gemeinde Hallau liegt, ist das grösste zusammenhängende Weingebiet der Deutschschweiz mit insgesamt



90 Hektar Reben. Nach einem feinen Mittagessen in der Winzerstube von Familie Keller fuhren wir mit dem Rebenbummler (Traktor mit speziellen Anhängern) durch das Weingebiet. So lernten wir die Region um Hallau, mit vielen Informationen über den



Weinbau, kennen. Zur Erfrischung an diesem heissen Tag gab es in der Winzerstube kühlendes Wasser und Kaffee mit Dessert, bevor die Reise wieder Richtung Berlingen ging. Dieser lange und heisse Tag war spürbar, dennoch war die Stimmung auch an diesem Abend super. Eine Gruppe nahm sogar noch die Bocciabahn in Betrieb.

Am Donnerstagmorgen war bei wechselhaftem Wetter ein Lottomatch ange-



sagt. Nach dem Mittagessen im Hotel fuhren wir auf Umwegen in die Kartause Ittingen. Ein Stück Kuchen vom Buffet oder ein feines Glace durfte auch nicht fehlen. Die Füsse ein wenig vertreten und einen Besuch im Shop mit Souvenirs abstaten, waren Aktivitäten, die viele genossen. Danach fuhren wir die kurze Strecke auf direktem Weg wieder ins Hotel. Nach dem Nachtessen wurde der Abend wieder sehr individuell verbracht. Boccia spielen, spazieren, jassen



lesen oder einfach gemütlich bei einem Schwatz zusammen sein - für alle war etwas dabei.



Am Freitag fuhren wir Richtung Stein am Rhein. Am Städtchen vorbei, mit Blick in die engen Gassen, ging die Fahrt hoch auf die Burg Hohenklingen. Oben angekommen, brachte uns ein Lift zuoberst auf die Burg. Wir durften in einem schönen Burgsaal das Mittagessen einnehmen, da das Wetter für die Laube zu unsicher war. Nach dem feinen Essen war noch Zeit um ein wenig in die Gemäuer der Burg zu schauen. Nach dem Grillplausch zum Znacht wurde der letzte Abend nochmals in vollen Zügen genossen. Thomas und Hubi gaben Ihr Bestes an der Mundharmonika und der Handorgel. Sie spielten bekannte Melodien zum Mitsingen. Ein kleines Wunschkonzert durfte auch nicht fehlen, einige wurden sogar zum Tanzen animiert. Zum Abschluss erzählte Moni im Nachthemd noch die traditionelle Gutenachtgeschichte für die



letzte Nacht. Bevor es jedoch für viele ins Bett ging, wurde über die Erlebnisse der Woche geplaudert und der warme Abend im Garten genossen.

Am Samstagmorgen war dann schon wieder packen angesagt. Nach dem Frühstück wurde alles in die Fahrzeuge verstaut und für die Heimreise bereit gemacht. Noch ein Gruppenfoto im Garten und schon mussten wir Berlingen wieder verlassen. Durch viele kleine Dörfer fuhren wir Richtung Ricken. Im Restaurant Bildhus wurden wir bereits erwartet und durften das letzte gemeinsame Essen einnehmen.



Via Uznach, Reichenburg, Biberbrugg kamen wir wieder in den Kanton Zug. Spätestens als die Sicht vom Raten über das schöne Ägerital erschien, wurde allen klar - die Ferienwoche ist zu Ende. Um 15.00 Uhr kamen alle glücklich und ein bisschen müde im Chlösterli an.

Wir fühlten uns im Ferienhotel Bodensee in Berlingen sehr willkommen und gut aufgehoben. An dieser Stelle möchten wir allen danken, die diese schönen und erlebnisreichen Ferientage ermöglicht haben.

In dieser Ausgabe veröffentlichen wir einige Impressionen aus den Bewohnerferien.





# Bewohnerferien 2025 in Berlingen







## -lich willkommen

Wir begrüßen herzlich als neuen  
Bewohner im Chlösterli

**Herr Hansjörg Thoma**

Wir wünschen ihm einen  
schönen Aufenthalt und freuen uns  
auf die gemeinsame Zeit.

## Ausbildungsbetrieb Chlösterli

Wir sind in der glücklichen Lage un-  
sere Lehrstellen mit jungen, moti-  
vierten Personen besetzen zu kön-  
nen. Im August beginnen die Lehr-  
verhältnisse für

**Fachfrau/-mann Gesundheit EFZ:**

**Frau Fabienne Bisang**

**Frau Leticia Rebelo Freitas**

**Frau Paula Guerrero**

**Koch EFZ:**

**Frau Leonie Iten**

**Frau Nicole Iten**

Wir wünschen al-  
len einen guten  
Start, freuen uns  
auf die Zusam-  
menarbeit und  
hoffen, dass sie  
sich im Chlösterli  
wohl fühlen.



## Das Training zur Sturzvorbeugung macht Sommerpause



Vom 28. Juli bis und mit 8. September  
findet **kein Training** statt.

## Wir gratulieren



im August herzlich zum  
Geburtstag

2. August:

**Frau Irene Brandenberger**

12. August:

**Frau Antonia Betschart**

**Frau Antoinetta Arnold**

13. August:

**Frau Berta Nussbaumer**

17. August:

**Frau Helen Zürcher**

21. August:

**Frau Klara Iten**



25. August:

**Frau Hanna Krämer**

Wir wünschen den Jubilarinnen und  
den Jubilaren ein schönes Fest und  
viel Glück im neuen Lebensjahr.

## Sommerabendgrill Samstag, 23. August 2025

Chlösterli

mit diversen Grilladen und Salaten

|                  |                                      |
|------------------|--------------------------------------|
| <b>17.00 Uhr</b> | <b>Blaskapelle<br/>Etzelkristall</b> |
| <b>17.45 Uhr</b> | <b>Dorfspatzen<br/>Oberägeri</b>     |
| <b>18.30 Uhr</b> | <b>Blaskapelle<br/>Etzelkristall</b> |
| <b>19.15 Uhr</b> | <b>Dorfspatzen<br/>Oberägeri</b>     |
| <b>20.00 Uhr</b> | <b>Blaskapelle<br/>Etzelkristall</b> |
| <b>20.45 Uhr</b> | <b>Dorfspatzen<br/>Oberägeri</b>     |

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Chlösterli Unterägeri  
Chlösterli 1 · 6314 Unterägeri  
T +41 41 754 66 00 · F +41 41 754 66 04  
info@chloesterli.ch · www.chloesterli.ch

**Es gibt keine  
Reservationsmöglichkeiten**